



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 15 мая 2012 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ 20 МЛН. ДОЛЛАРОВ В ПОДДЕРЖКУ
ОРГАНИЗАЦИИ 160 ЖИЛИЩНЫХ ЕДИНИЦ ДЛЯ ЛИЦ И СЕМЕЙ БЕЗ ОПРЕДЕЛЕННОГО МЕСТА
ЖИТЕЛЬСТВА**

Сегодня Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о выделении суммы в 19,6 млн. долларов в поддержку пяти проектов строительства жилища для бездомных на территории штата Нью-Йорк, которая будет направлена на организацию более 160 жилищных единиц для ранее бездомных лиц и семей.

Сумма выделяется Управлением по вопросам предоставления временной помощи и помощи по нетрудоспособности (Office of Temporary and Disability Assistance) в рамках грантов Программы расселения бездомных/помощи бездомным (Homeless Housing and Assistance Program, ННАР) в поддержку реализации соответствующих проектов в округах Брум (Broome), Онондага (Onondaga), Саффолк (Suffolk) и Уэстчестер (Westchester).

«Все жители штата Нью-Йорк должны иметь доступ к безопасному, постоянному и адекватному жилью», - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). «Выделяемые гранты обеспечат доступное жилье ньюйоркцам, представляющим социально-уязвимые категории населения, в том числе ветеранам, лицам, страдающим психическими расстройствами, престарелым лицам, жертвам бытового насилия и бездомной молодежи. Организация новых жилищных единиц - это еще один вклад в борьбу с хронической бесприютностью, который поможет нуждающимся лицам и семьям заложить крепкий фундамент своего лучшего будущего здесь, в штате Нью-Йорк».

Средства выделяются в поддержку пяти проектов, целью реализации которых является организация 163 жилищных единиц и 258 койко-мест для отдельных лиц и семей. Предусматриваемые на организуемых объектах специальные консультационные центры окажут психологическую помощь жертвам бытового насилия, ветеранам, переживающим посттравматический стресс, инвалидам с физическими и психическими отклонениями, а также лицам, страдающих от алкогольной, наркотической и токсической зависимости.

Предоставляя средства на развитие жилищных ресурсов для различных особых категорий населения, программа ННАР призвана удовлетворить одну из насущных потребностей жителей штата Нью-Йорк - потребность в жилье. Со времени своего создания и до сегодняшнего дня

Russian

программа отчетливо продемонстрировала важность своей роли в деле развития жилищных ресурсов для семей, молодежи, лиц, проходящих курс реабилитации в связи с алкогольной, наркотической или токсической зависимостью, лиц с расстройствами психики, больных ВИЧ/СПИД, лиц, недавно вышедших из мест заключения, и ветеранов. Программа ННАР призвана не только помочь отдельным лицам и семьям в борьбе с собственной бесприютностью и бедностью, но и оказать им содействие в стремлении выйти на максимально возможный уровень независимого развития.

Программа ННАР выделяет капитальные гранты и предоставляет займы неприбыльным корпорациям, муниципальным органам и благотворительным, религиозным и общественным организациям с целью приобретения, строительства или восстановления жилья для лиц, не имеющих собственного жилья (являющихся бездомными), рискующих утратить собственное жилье или же неспособных обеспечить себе адекватные жилищные условия без специальной помощи. В результате эффективного использования ресурсов программы ННАР различными общественными организациями было подготовлено более 14000 жилищных единиц в штате Нью-Йорк.

Список организаций-получателей финансирования:

Организация	Округ	Сумма
Opportunities for Broome	Брум (Broome)	\$ 3482479
Housing Visions Unlimited	Онондага (Onondaga)	\$ 3500000
Concern for Independent Living	Саффолк (Suffolk)	\$ 4481621
Grace Church Community Center	Уэстчестер (Westchester)	\$ 5771101
My Sister's Place	Уэстчестер (Westchester)	\$ 2389619

###

Больше новостей на веб-сайте www.governor.ny.gov
 Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418